

# Beldray<sup>est 1872</sup>®

O nosso cobertor  
elétrico  
quente  
econchegante  
e prático

**COBERTOR**  
ELÉTRICO  
MANUAL DE INSTRUÇÕES



[www.beldray.com](http://www.beldray.com)

Leia atentamente todas as instruções e guarde-as para referência futura.

## Instruções de segurança

Quando utilizar produtos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.

Verifique se a tensão indicada na placa de classificação corresponde à da rede local antes de ligar o produto à tomada de rede elétrica.

Crianças com menos de 3 anos não devem utilizar este produto devido à sua incapacidade de reagir ao sobreaquecimento.

As crianças com idades entre os 3 e os 8 anos apenas devem estar autorizadas a utilizar o produto sob supervisão ou após receberem instruções relativas à utilização segura do produto e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos ou se o produto estiver na posição de funcionamento prevista e os controlos tiverem sido predefinidos por um adulto.

As crianças com idade igual ou superior a 8 anos e as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, podem utilizar este produto apenas sob supervisão ou após receberem instruções relativas à utilização segura do produto, se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos.

As crianças com idade entre os 3 anos e os 8 anos não devem ligar a ficha, regular ou limpar o produto nem efetuar a manutenção a realizar pelo utilizador.

As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.

Este produto não é um brinquedo, pelo que as crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.

É necessário prestar especial atenção nos casos em que estejam presentes crianças e pessoas vulneráveis.

Este produto não deve ser utilizado por pessoas insensíveis ao

calor ou por outras pessoas vulneráveis que não possam reagir ao sobreaquecimento.

Desligue sempre a ficha do produto da tomada e deixe-o arrefecer completamente após a utilização e antes de qualquer limpeza ou manutenção. Se guardar o cobertor, deixe-o arrefecer completamente antes de o dobrar e guarde-o sem itens colocados sobre o mesmo para evitar danos causados por vincos. Enquanto este estiver ligado à fonte de alimentação elétrica, este produto mantém a tensão normal.

Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Em caso de queda ou danos do produto ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do produto, apenas um eletricista qualificado deve efetuar as reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.

Mantenha o produto e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças e afastado de fontes de calor ou arestas afiadas que possam causar danos. Isto inclui quaisquer peças do produto que possam ficar quentes durante a utilização e outros produtos emissores de calor.

Não coloque o cabo de alimentação por baixo de carpetes, tapetes, etc., nem em locais onde possa representar um perigo de tropeção.

Não mergulhe a caixa de controlo nem a ligue dentro de água ou de qualquer outro líquido.

Não utilize o produto com as mãos molhadas.

Não deixe o produto sem vigilância enquanto estiver ligado à rede elétrica ou quando estiver a ser utilizado.

Não utilize o produto com as mãos molhadas.

Não deixe o produto sem vigilância enquanto estiver ligado à rede elétrica ou quando estiver a ser utilizado.

Não desligue o produto da rede elétrica puxando pelo cabo.

Desligue e retire a ficha à mão.

Não utilize este produto durante longos períodos de tempo – uma acumulação de calor pode provocar o sobreaquecimento da estrutura (acidente provocado pelo calor).

Não deixe o produto ligado à tomada ou a funcionar durante a noite e enquanto dorme – utilize apenas a definição de calor mais baixa quando a cama estiver ocupada.

Não utilize o produto para outro fim que não o previsto.

Não utilize este produto no exterior.

Não tente mudar o produto de local enquanto estiver em funcionamento.

Não insira objetos em qualquer uma das aberturas.

Não insira pinos no produto

Não utilize o produto dobrado ou amarrotado – verifique regularmente se o cobertor e o cabo não ficam presos ou obstruídos.

Não utilize este produto numa cama ajustável.

Não aperte, dobre ou exponha o cabo de aquecimento, pois pode provocar sobreaquecimento e/ou ferimentos pessoais.

Não utilize o produto enquanto estiver húmido.

Não utilize o produto com um programador, temporizador, sistema de controlo remoto separado ou qualquer outro dispositivo que ligue o produto automaticamente que não seja o dispositivo fornecido com o produto.

Não limpe o produto com químicos ou materiais abrasivos como esfregões, pois podem danificar o produto e prejudicar o funcionamento futuro. Isto inclui inseticidas e solventes químicos.

Lave o cobertor de acordo com as instruções fornecidas na etiqueta de conservação.

Nunca utilize acessórios que não sejam recomendados nem fornecidos pelo fabricante. Pode provocar perigo para o utilizador e danos no produto.

Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o produto.

Utilize apenas o cobertor com a caixa de controlo fornecida. Este produto destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais ou médicos em hospitais.



**Atenção:** verifique frequentemente se existem sinais de danos ou desgaste; não utilize o produto se estiver danificado.

Este cobertor deve ser utilizado apenas por baixo da roupa da cama.

## Dispositivo de corte térmico

Este produto está equipado com um dispositivo de corte térmico de segurança, incorporado para evitar o sobreaquecimento do produto. Se o produto começar a sobreaquecer, o sistema de corte térmico de segurança funcionará automaticamente e as definições de calor desligam-se. Se isto acontecer, devolva o produto ao fabricante.

## Cuidados e manutenção

Antes de tentar efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o cobertor e retire a ficha da tomada da rede elétrica.

Desligue o controlador do cobertor através da mola de fixação no conector.

Não mergulhe o controlador em água ou qualquer outro líquido. O cobertor tem elementos de aquecimento à prova de água, tornando-o seguro para mergulhar em água e ser lavado à mão ou na máquina.

**Nota:** verifique a cablagem entre os dois autocolantes. Se existirem danos, pare imediatamente de utilizar o cobertor.

**Atenção:** antes da lavagem, retire sempre o controlador; não deixe que qualquer parte do controlador seja mergulhada em água ou qualquer outro líquido.

**Aviso:** não limpe o cobertor a seco.

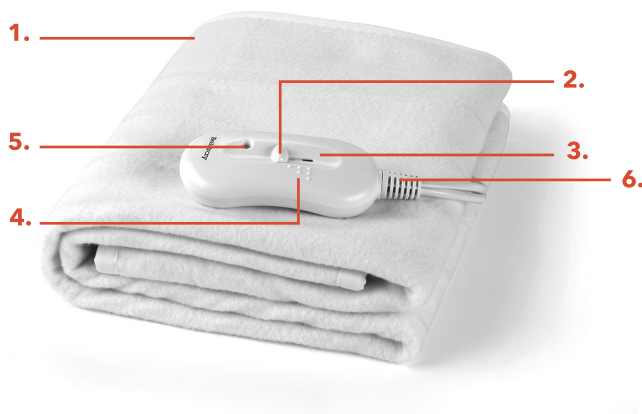
## Verificar a existência de sinais de desgaste e danos

Verifique regularmente se existem sinais de desgaste ou danos no cobertor. Devolva o cobertor ao fornecedor, o qual lhe irá indicar se ainda é seguro utilizá-lo.

**Aviso:** se o cobertor apresentar algum dos seguintes sinais de desgaste ou danos, pare de utilizá-lo imediatamente:

- tecido desfiado
- marcas de queimaduras
- peças internas ou elementos expostos
- vincos ou dobras (que representam um risco de sobreaquecimento do cobertor)
- sujidade
- manchas húmidas/molhadas
- fios de fixação danificados ou em falta
- cabos flexíveis gastos ou danos na ficha
- igações elétricas soltas

## Descrição das peças



- |                                           |                                  |
|-------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Unidade principal, cobertor elétrico   | 4. 3 definições de aquecimento   |
| 2. Interruptor de controlo da temperatura | 5. Luz indicadora de aquecimento |
| 3. Caixa de controlo da temperatura       | 6. Conector                      |

## Instruções de utilização

**PASSO 1:** retire os lençóis, o edredão e as almofadas da cama e coloque o cobertor na cama com o controlador posicionado na extremidade da cabeceira. O cobertor deve ser colocado o mais próximo possível do colchão; por baixo do lençol de baixo, mas por cima do resguardo do colchão.

**PASSO 2:** alise o cobertor de forma a não existirem vincos ou dobras e, em seguida, ajuste-o ao apertar e amarrar os fios fornecidos. Tenha cuidado para não apertar demasiado os fios.

**PASSO 3:** fixe a caixa de controlo ao cobertor utilizando o conector e, em seguida, ligue o cobertor à tomada da rede elétrica. Verifique se o cobertor está a funcionar corretamente e substitua a roupa de cama.

**PASSO 4:** para utilizar o cobertor, selecione a definição de calor baixo ('o'), a definição de calor médio ('oo') ou a definição de calor elevado ('ooo'), fazendo deslizar o interruptor de controlo da temperatura no controlador para o indicador marcado relevante. A definição de aquecimento selecionada também será indicada através da luz indicadora de alimentação.

|   |                        | Utilização sugerida                                    |
|---|------------------------|--------------------------------------------------------|
| 0 | Desligado              | Enquanto dorme                                         |
| 1 | Nível de calor baixo   | Leitura na cama                                        |
| 2 | Nível de calor médio   | Pré-aquecimento da cama a uma temperatura quente       |
| 3 | Nível de calor elevado | Pré-aquecimento da cama a uma temperatura muito quente |

**PASSO 5:** deixe o cobertor pré-aquecer a cama. Depois de aquecida, desligue o cobertor, fazendo deslizar o interruptor de controlo do termóstato para a posição 'Off' ('o').

**PASSO 6:** retire a ficha do cobertor da tomada da rede elétrica.

**Aviso:** não tenha o controlador definido para uma definição de aquecimento elevado enquanto a cama estiver ocupada; mude-o sempre para a definição de aquecimento baixo. A definição de aquecimento elevado só deve ser utilizada para pré-aquecer a cama.

Retire a ficha do cobertor da tomada da rede elétrica quando não estiver a ser utilizado.

## Lavar e secar o cobertor elétrico

O controlador tem de ser desligado do cobertor antes de este ser lavado ou seco.

## Lavar manualmente o cobertor elétrico

Mergulhe o cobertor em água misturada com um detergente para lavagem manual e lave-o cuidadosamente à mão.

**Cuidado:** retire sempre o controlador primeiro; não deixe que qualquer parte do controlador seja mergulhada em água ou qualquer outro líquido.

## Lavar o cobertor elétrico na máquina de lavar roupa

Lave o cobertor num ciclo 'Wool' (lãs) ou 'Delicates' (tecidos delicados) ou de acordo com as instruções do fabricante da máquina de lavar roupa, com um detergente neutro ou detergente suave em pó, a uma temperatura máxima de 40 °C.



**Cuidado:** não utilize ciclos de centrifugação com rotações extra ou de alta velocidade para lavar o cobertor.

### Secar o cobertor elétrico

Coloque o cobertor sobre uma corda para estender a roupa e deixe-o secar naturalmente; não utilize molas para segurar o cobertor na corda.

**Cuidado:** nunca utilize qualquer forma de calor direto para secar o cobertor, como radiadores, aquecedores, secadores de cabelo ou máquinas de secar a roupa. Certifique-se de que o cobertor está completamente seco antes de voltar a ligar o controlador e de voltar a colocá-lo na cama.

### Resolução de problemas

| Problema                       | Causa                        | Solução                                            |
|--------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------|
| O cobertor não está a aquecer. | O fusível pode ter queimado. | Verifique o fusível e, se necessário, substitua-o. |

### Armazenamento

Quando o cobertor não estiver a ser utilizado, deve ser ligeiramente dobrado e guardado num local fresco e seco.

Não coloque itens sobre o cobertor enquanto este estiver guardado, pois pode danificá-lo.

### Especificações

Código do produto: EH1285

Cobertor de casal: 107 x 120 cm-60 W

Alimentação: 220-240 V 50 Hz

Controlo: TWK-1/T4B

O símbolo de balde do lixo com uma cruz por cima deste item indica que o dispositivo deve ser eliminado de forma ecologicamente correta quando já não tiver utilidade ou se estiver desgastado. Contacte a sua autoridade local para obter informações sobre o local para onde deve levar o item para reciclagem.



Importado e distribuído por:  
MCH, S.A.  
Rua João Mendonça, 505  
4464 - 501 Senhora da Hora, Portugal

**FABRICADO NA CHINA.**

[www.beldray.com](http://www.beldray.com)

Marca registada ©Beldray. Todos os  
direitos reservados.



CD200520/MD000000/V1